



序

「天主的旨意就是要你們成聖」 (得前四：3)

➤

因此，成聖是每一個基督徒共同的使命。教會認為經肯定宣佈的聖人，生平中的言行足以表現基督徒聖德芳表，是所有基督徒成聖路途上的典範，可供後人景仰效法。

主教座堂是本港歷史悠久的宗教場所，是信仰培育和表達的好地方。在慶祝120週年期間，能夠有一本小冊子，介紹座堂內所有的聖人雕像，確實是一個承先啟後的好行動。

夏其龍神父是本港的一位歷史學者，特別對香港教會歷史有獨特的見解和認識，今次由夏神父親自執筆和編寫，可謂深慶得人，由他以屬靈精神的引帶，專業的指導，幫助人進入主教座堂，觀看和默想教會富有生命的歷史；感染參觀者生命的提

昇，以古人成聖的生命，轉化我們現代人生活的質素。面對將來，我們有了確定方向和信仰生活態度。

相信這本小冊子，是我們每位主教座堂教友必備的好書，為其他堂區的教友和教外朋友亦是一本成聖的良好參考讀物。

教會的歷史是一個聖德的歷史，聖人知道人生的真諦是在學習更大的愛，聖人們是我們旅途中的同伴，生活的模範：他們是達到了目的地的朝聖者。

讓我們切記聖伯多祿說的這句話：

「你們在一切生活上應該是聖的」 (伯前一：15)

陳志明副主教
二〇〇八年八月十五日





主教座位

主教座堂是有形可見的建築物，但它代表的教會卻是一個超越形體的信仰團體。由於堂內設有主教座位，它與地方教會的主教有不可分割的關係。既然主教就是耶穌宗徒的繼承人，所以，主教座堂便標記著一脈相承從宗徒傳下來的基督的教會。

雖然每一座主教座堂的建成都有它地區性的歷史和特殊的建築風格，它卻是普世教會歷史的一部份。香港天主教主教座堂的外貌、結構、風格、內裡所安置的五十三個聖人、十一位歷史代表人物的畫像、所紀錄的七十一位贊助人及十八個贊助團體，這些一切都以不同的形式顯示了整個教堂及教會的歷史。

註：內之編碼，詳情請參閱11頁，31頁，33頁，34頁及35頁。



(一) 哥德式教堂

哥德式 (Gothic) 教堂在香港不多，在十九世紀興建的，除了聖公會於1847年完工的聖約翰大教堂外，便是1888年落成的堅道聖母無原罪主教座堂。哥德式教堂一般具有高聳的尖塔，跨張的大門，彩繪的玻璃長窗，置身其中，令人有嚮往天國的虔敬。哥德式建築的雛形起源於中世紀法國巴黎聖達尼 (St. Denis) 修道院教堂。這種建築模式，自1144年起的八百多年間，幾經盛衰的變化。在第十三世紀哥德式建築極盛時期，歐洲各地爭相仿效，曾有輻射形 (Rayonnant)，火燄形 (Flamboyant)，垂直形 (Perpendicular) 等的哥德式變化，直至第十五世紀文藝復興，巴洛克 (Baroque) 的建築風格出現，哥德式建築才漸漸被遺棄，甚至被故意摧毀。至第十八世紀羅曼蒂克主義 (Romanticism) 出現，人們不再沉溺於古希臘和古羅馬的偏好，哥德式的建築概念才再次被重視。

自十六至十九世紀以來，西方殖民主義的興起，使東西方在文化、宗教方面產生密切的聯繫。香港承受了西方殖民主義的影響，故此，它的哥德式教堂都帶著英國的色彩和技術。時至今日興建哥德式教堂已成絕響，但有些地方還在興建未完成的哥德式教堂，其中包括紐約的聖者若翰堂 (John the Divine) 和巴塞隆拿的聖家堂 (Sagrada Família)。但是，翻新或復修哥德式教堂的工程到處可見，最近的例子是廣州的石室教堂。





(二) 聖母無原罪主教座堂

中世紀的哥德式主教座堂大多以聖母為名。原因是當時的信徒視聖堂為耶穌的身體（故教堂的平面圖多呈十字形）聖母是耶穌的母親，所以整座聖堂應以聖母為名。香港的主教座堂以聖母為名，亦是同一理由。

香港堅道聖母無染原罪主教座堂有形可見的是一座後期哥德式的聖堂，受十九世紀英國的建築風格所影響。它無形而不能見的有被拆掉及被代替了的部份和它所承載了的整個教會的歷史——也就是兩千年來聖人的故事。





5

1963年座堂俯瞰圖



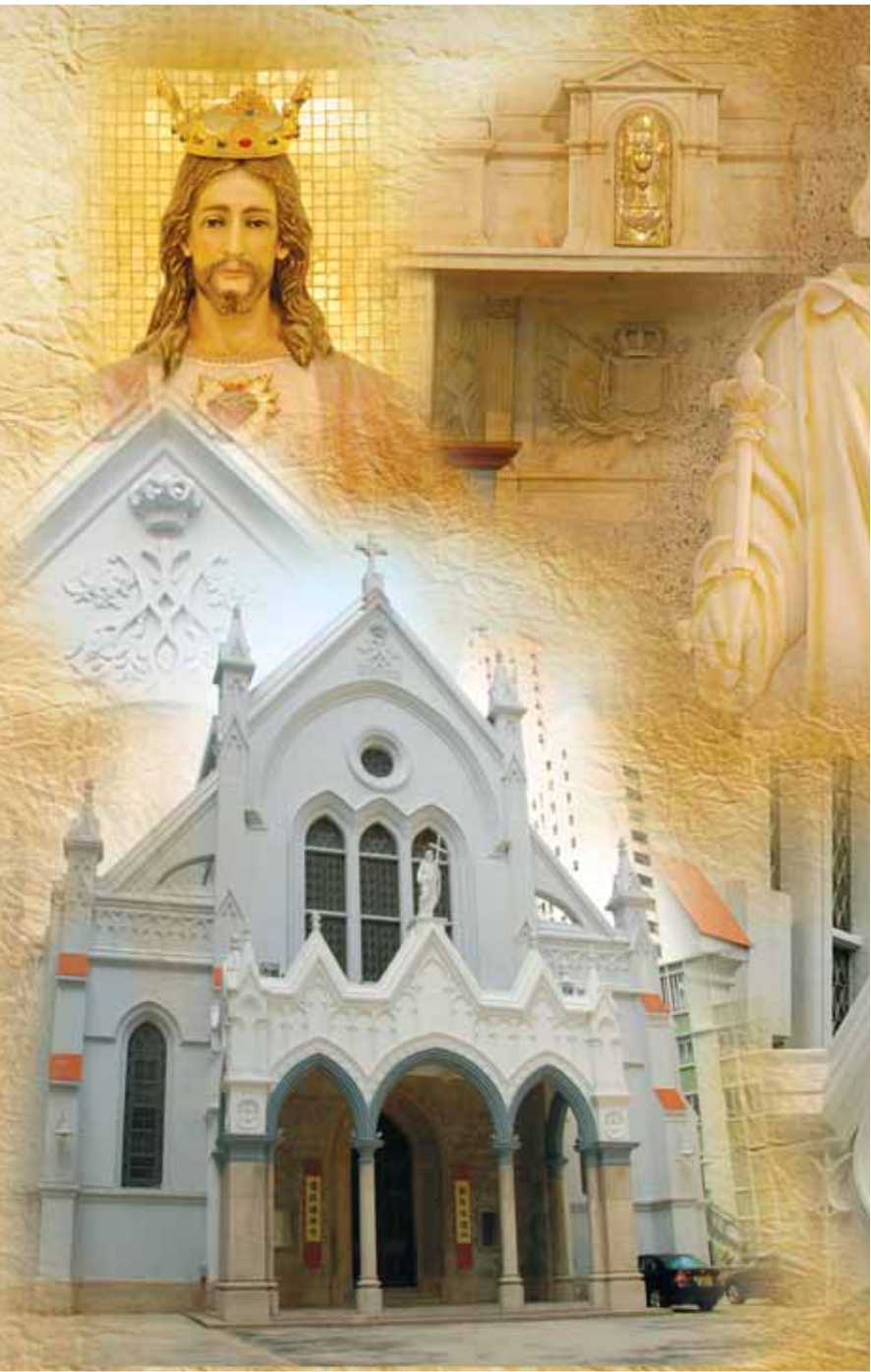


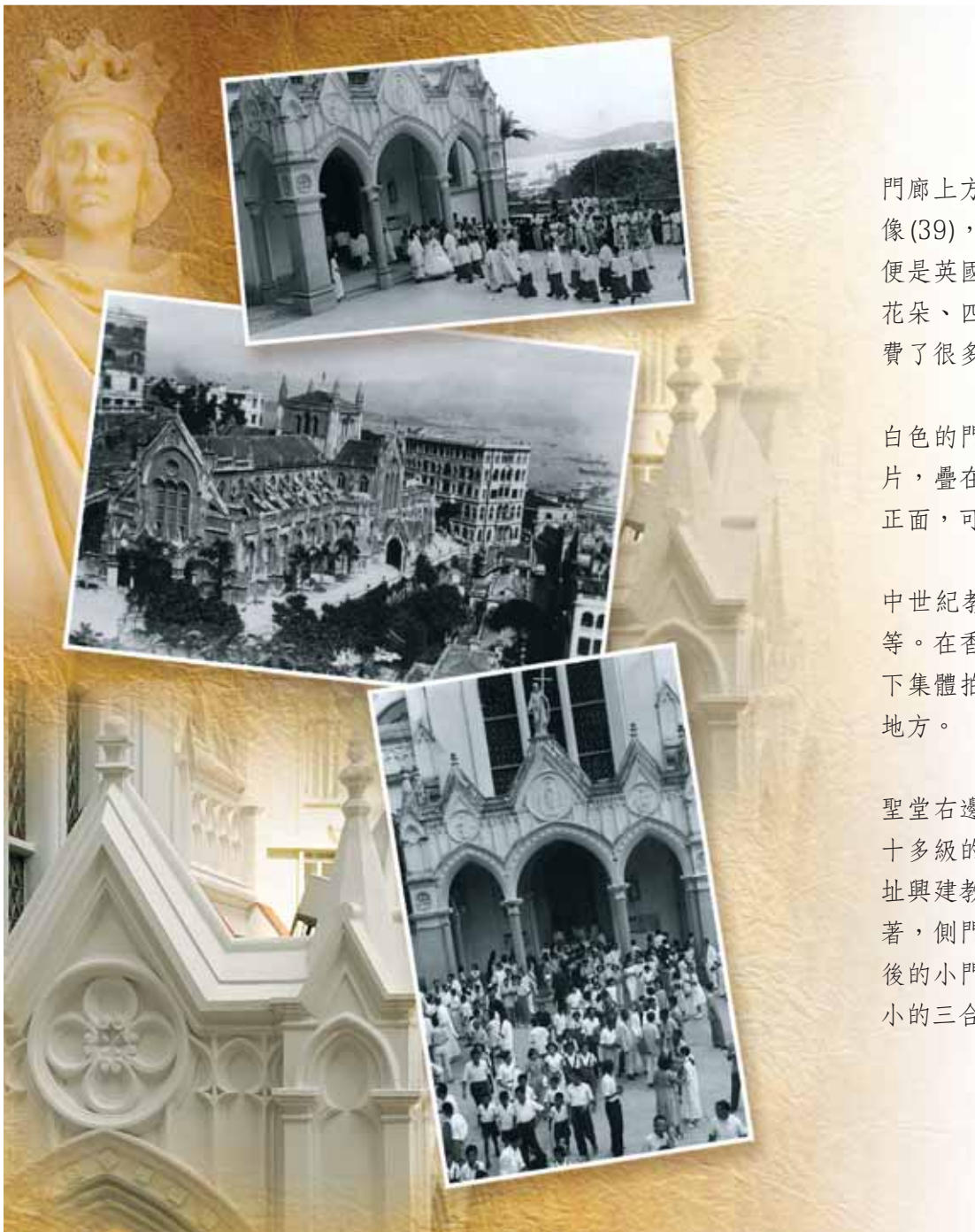
門廊與門樓

這座聖堂前門的門樓與門廊蘊藏著希臘古典的氣息。建築師暗地裡以兩個黃金矩形 (Golden Rectangle) 組成門廊。門廊四條石柱正中的兩條與前門形成了一個正方形，它以1與1.618 (Phi) 的比例與兩旁石柱組成的面積分別成為左右兩個黃金矩形。所以視覺上有一種內在和諧的美感。門廊除了美觀外，亦具有實際用途，給信徒進堂前或禮儀聚會完畢後有一片社交的空間，在那裡陰天可以整理雨具，暑天時打開扇子和傘子。

6

門廊前方有三個拱，中間的近於圓形，兩旁的拱卻是尖形的。圓與尖角就是門樓的兩組主要的幾何圖形。最圓的是門樓上方的眼窗 (Oculus)，隨著是圍著它的浮雕圓蓋。門樓最高處是十字架，其下是一頂皇冠，皇冠裝置在AM兩個字母上，是拉丁文Ave Maria的縮寫，意即萬福瑪利亞。皇冠一般代表最高的榮譽，最崇高的地位和權威。聖堂內還有四頂皇冠，若瑟祭台下 (K) 有一浮雕的皇冠，該祭台的石碑樓頂中央也有一個意大利皇族的皇冠，聖路易九世 (35) 雕像頭上有法國皇冠，聖體小堂內耶穌聖心像 (5) 也戴著皇冠。





門廊上方有三個等邊三角形的尖形拱。中間的尖拱上有一座塑像(39)，表達了耶穌在復活後手握光榮十字架。這像的背後，便是英國式的三列垂直彩色玻璃窗。這門廊還刻有各種裝飾的花朵、四葉圖形和樹枝的浮雕。這看來簡單的門廊卻是建築師費了很多心思的作品。

白色的門樓，灰色的麻石柱，最突顯的是四片紅色的長方形瓦片，疊在兩旁雙層的扶壁柱頂上。還有，遠遠地站在聖堂外的正面，可以很清楚地看見飛扶壁在聖堂兩邊垂下的翅膀。

中世紀教堂前廣場集多功能於一身，包括市集、劇場、法場等。在香港座堂前的廣場也曾作賣物會、慶典、婚禮後在花鐘下集體拍照等。主日則是駕車前來參與禮儀的教徒方便泊車的地方。

聖堂右邊原有一個側門廊，是平日教徒出入的地方，面對著四十多級的陡斜石級，通往堅道。十九世紀七零年代在主教府舊址興建教區中心大廈時，拆掉側門廊以便大型工程車出入。跟著，側門也被封閉了。取而代之是開闢了現時右側聖若瑟祭台後的小門。通往堅道的石級亦移後了十多米改至現今的斜度較小的三合土階級。





中殿與尖塔

中殿的尖塔位於大祭台上方，由四根直徑一米半、高十米的大石柱支撐著。塔頂四壁牆的八面窗，以燈籠式的設計，帶來天然光線，使每一位首次進入這座堂的人，都不期然會抬頭仰視，並欣賞尖塔底部的星狀圖形。

這座聖堂左右兩邊每根石柱與聖堂外支撐著它的飛扶壁連成了十五個可以獨立的框架，排列在一起，座堂的牆壁並不承受屋頂的重量，所以能夠以大型而長長的彩繪玻璃窗作裝飾。於是，以尖拱作基調的哥德式建築，便以彩繪玻璃窗、飛扶壁作為它的特色。尖拱，是由圓拱變化出來的。傳說原是亞拉伯建築的特色，經由商人及旅客將這意念帶到西方，再由西方帶來亞洲地區。圓拱的建築一般在高度上有限制，而建築物越高，承托的牆便要越厚，而且由於牆身是承受屋頂重量的地方，所以不能有太大的窗。從圓拱轉為尖拱，高度上可以進一步發展，但由於尖拱的重量卻在柱上，所以便產生了要支撐著高柱的飛扶壁。有飛扶壁支撐著。每座壁柱之間便有一隻尖拱形的彩色長窗。每條柱頂便有一個裝飾用的小尖塔。





屋頂與地板

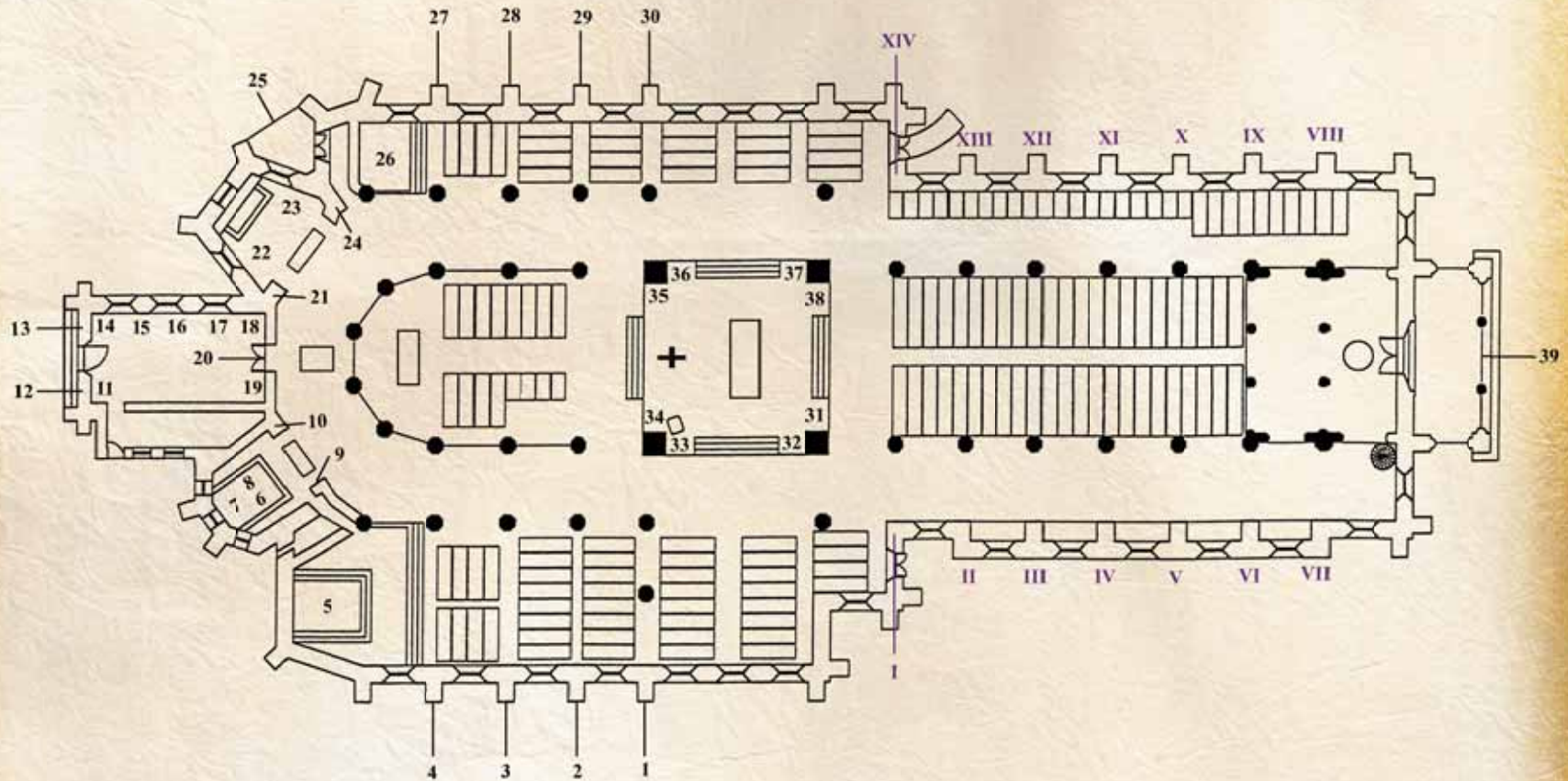
中世紀歐洲的哥德式教堂，它的頂是雙層的。堂內看到的是穹窿，通常以石材建造，在堂外承受著風雨和雪霜的，是在穹窿以上的外層屋頂，通常是木造的。在香港的座堂內看不到這種特式，因為它沒有穹窿只有承受風雨的屋頂，外部髹上綠色的。歐洲那些在堂內看到的拱肋，花巧的扇形肋 (fan-rib)，在香港全部欠奉。唯一稍稍在這方面有些微肖似的是聖堂最後方的屋頂。它以英國製的鑄鐵支架 (pre-cast iron) 配合著木的天花板營造了哥德式穹窿的效果。其他部份的屋頂，分別是由三角形的石樑承托的頂，和三角架再加鑄鐵的頂。這種不同的處理方法，顯示了這座聖堂不同時代維修屋頂的後果。而且往往為了實用，放棄了美觀。

聖堂內共有七種不同圖案的石地板，表達不同時代在聖堂各部份規劃了不同用途的範圍。其中三種，從素材，款式推測，是原來的石地板，包括中殿前部綠色的大理石地板，聖心小堂及聖若瑟小堂的黑白大理石。其餘四種是比較新近的鋪設。在哥德式教堂內，人人都舉頭向上望，地板是最不受人注目的地方。在設計上，特別擺設在當眼地方邀請人留心觀看的卻是聖人的塑像和圖像。





塑像／圖像位置圖



10



塑像 / 圖像位置

塑像 / 圖像

位置	名稱
1	聖巴巴辣
2	聖路濟亞
3	聖李達
4	聖女小德蘭
5	耶穌聖心
6	聖女小德蘭
7	無原罪聖母
8	聖安多尼與小耶穌
9	聖亞納與瑪利亞
10	聖若亞敬
11	高主教
12	和主教
13	師多敏主教
14	恩理覺主教
15	白英奇主教
16	徐誠斌主教
17	李宏基主教
18	胡振中樞機
19	陳日君樞機
20	教宗本篤十六世
21	聖猶達
22	聖母懷抱聖屍
23	耶穌背負十字架
24	聖維雅納
25	聖若望

位置	名稱
26	聖若瑟與小耶穌
27	聖類斯公撒格
28	聖若翰喇沙
29	聖雲先
30	聖勃諾路
31	聖保祿
32	聖額我略一世
33	聖奧思定
34	聖達修
35	聖路易九世
36	聖庇護十世
37	聖安博
38	聖伯多祿
39	耶穌

十四處苦路

位置	名稱
I	第一處：耶穌被判死刑
II	第二處：耶穌肩負十字架
III	第三處：耶穌體力不支第一次 跌倒
IV	第四處：耶穌遇見了自己的母 親
V	第五處：西滿負擔耶穌的刑具
VI	第六處：韋羅尼加為耶穌抹面
VII	第七處：耶穌再次不支倒地
VIII	第八處：婦女為耶穌痛哭
IX	第九處：耶穌第三次跌倒在地
X	第十處：耶穌被剝去衣裳
XI	第十一處：耶穌懸在十字架上
XII	第十二處：耶穌在十字架上捨 生
XIII	第十三處：聖母懷抱耶穌
XIV	第十四處：耶穌被埋葬



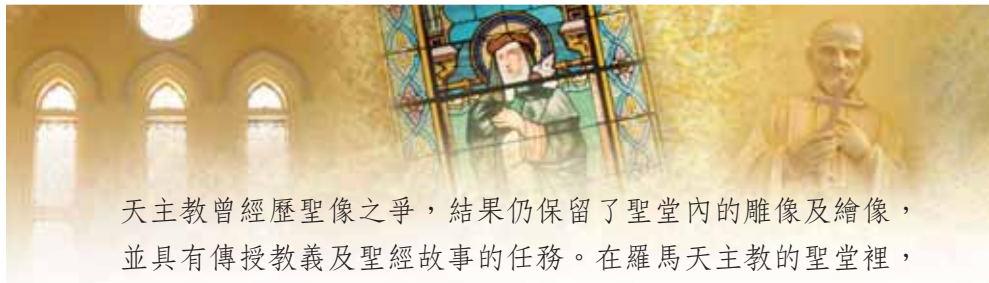
(三) 聖人與歷史

在宗教聚會的地方設置雕像，在西方宗教史上曾是極度爭議的問題。受人質疑的原因是拜偶像的問題。第八世紀聖像之爭中，反對的一方指出：由於任何描繪耶穌的圖像或塑像都是物質，所以只能表達物質，不能代表賦有神性的耶穌，故此反對任何形式的聖像。贊成的一方面指出：既然聖子降生成人，擁有肉軀，反對物質能同時表達神性的可能，便是否定耶穌兼有人性及神性。



在採用聖像與否的爭論中，東羅馬皇帝採取反對的立場，主動毀滅聖像，並下令禁制在教堂內放置聖像。但羅馬教宗卻極力維護使用聖像的傳統，並抗議政權插手於宗教事務中。於是，問題便演變成政教之爭，並構成了東西教會分裂的原因之一。後來，也是公教和新教明顯地有分別的地方。



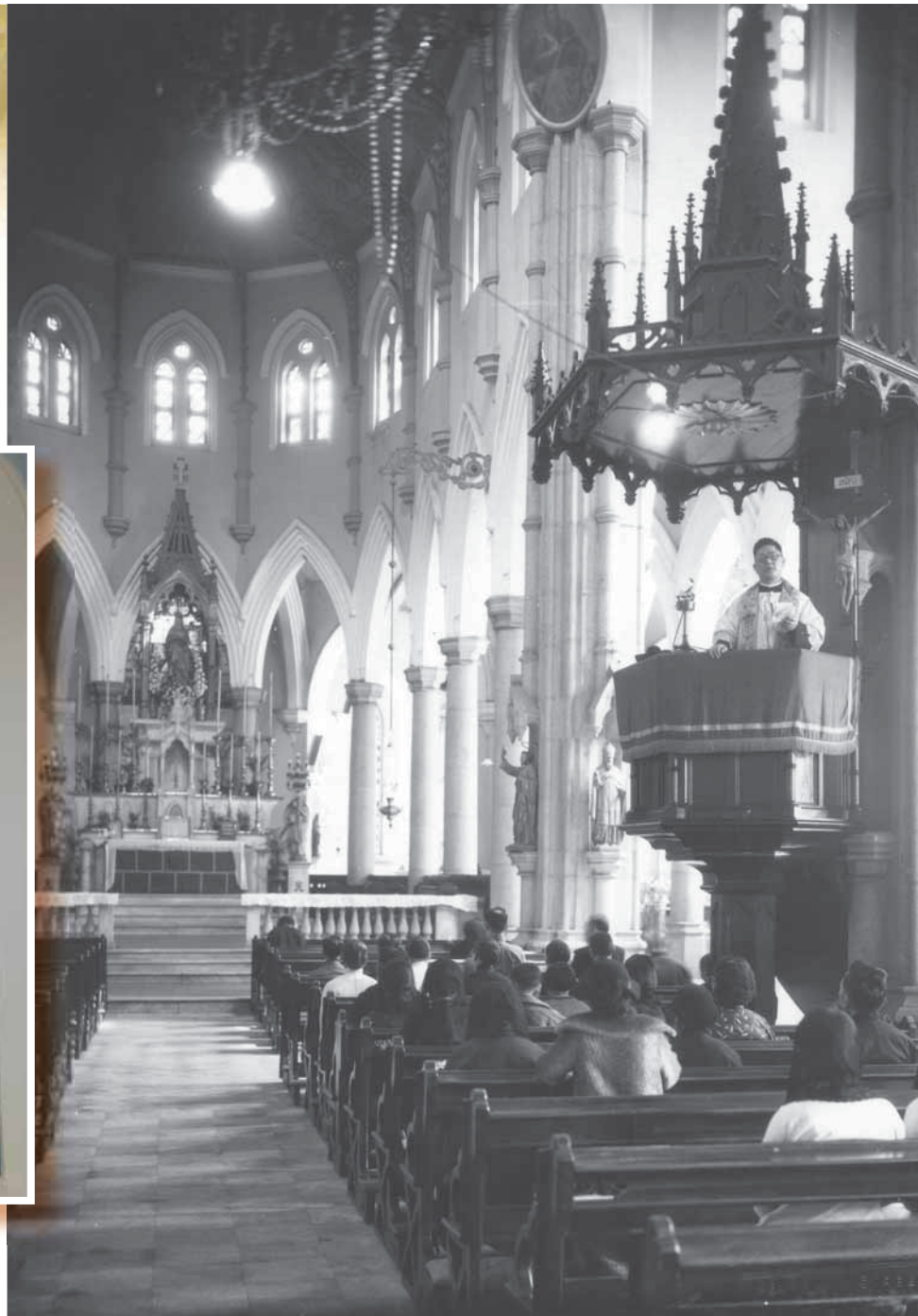


天主教曾經歷聖像之爭，結果仍保留了聖堂內的雕像及繪像，並具有傳授教義及聖經故事的任務。在羅馬天主教的聖堂裡，除了每日紀念不同的聖人，以經文呼求聖人代禱、誦讀及宣講聖人的行實外，也透過塑像、圖像和彩繪玻璃窗來呈現聖人的生平。此外，也會在祭壇下安放聖者的遺體。

香港這座聖堂內的雕像與彩繪玻璃，並沒有像中世紀的主教座堂一般以描繪聖經故事或傳授教理為目的，卻絕大部份是聖人的造像。這表示聖堂的塑像或圖像主要不是作為傳授教理的教材，傳授教理這工作是由專職的傳道人員在聖堂外負責講授。聖堂便專責作為敬禮的場地；塑像或圖像只為了鼓勵人效法聖人的榜樣，並藉著聖人的行實來演譯及生活出福音的精神。這些聖人以遺體、塑像、彩繪像等方式在這座堂出現。因為教堂是信眾集會的神聖地方，人們來到這裡是為著追求聖德，以聖人為榜樣並從中學習，以成聖作為人生目標。



W4





遺囑

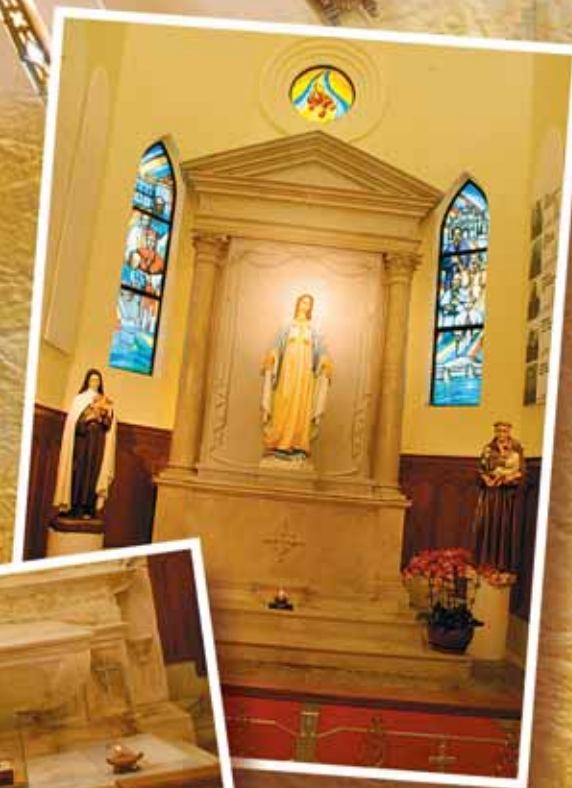
座堂中央祭台的石板下面，目前存放著十個聖者的遺囑。在祭台下存放聖囑這個傳統，可以追溯至初期教會受迫害的時期，當時羅馬基督徒要逃亡到地下墓穴躲避，而且秘密地圍繞著那些殉道者的墓穴，舉行彌撒。大迫害結束後，基督徒仍然崇敬這些殉道者，於是將遺骸移放到聖堂的祭台下面，讓神父在殉道聖人的跟前主持彌撒。後來，這種傳統擴展到殉道者以外的聖人。座堂後方中華殉道諸聖小堂的祭台前地階上放置了一個木盒，存有一位於1954年宣為真福的修女及十五位於2000年宣聖的殉道者的遺囑。

14

福傳小堂最近亦裝設了安放歷代主教遺囑的地下窟，安放所有香港主教的遺囑在一起。並在該小堂的側牆上掛起了他們的遺像，用意是配合初期教會的傳統，亦是把主教和地方教會的緊密關係明顯地表達出來。

塑像

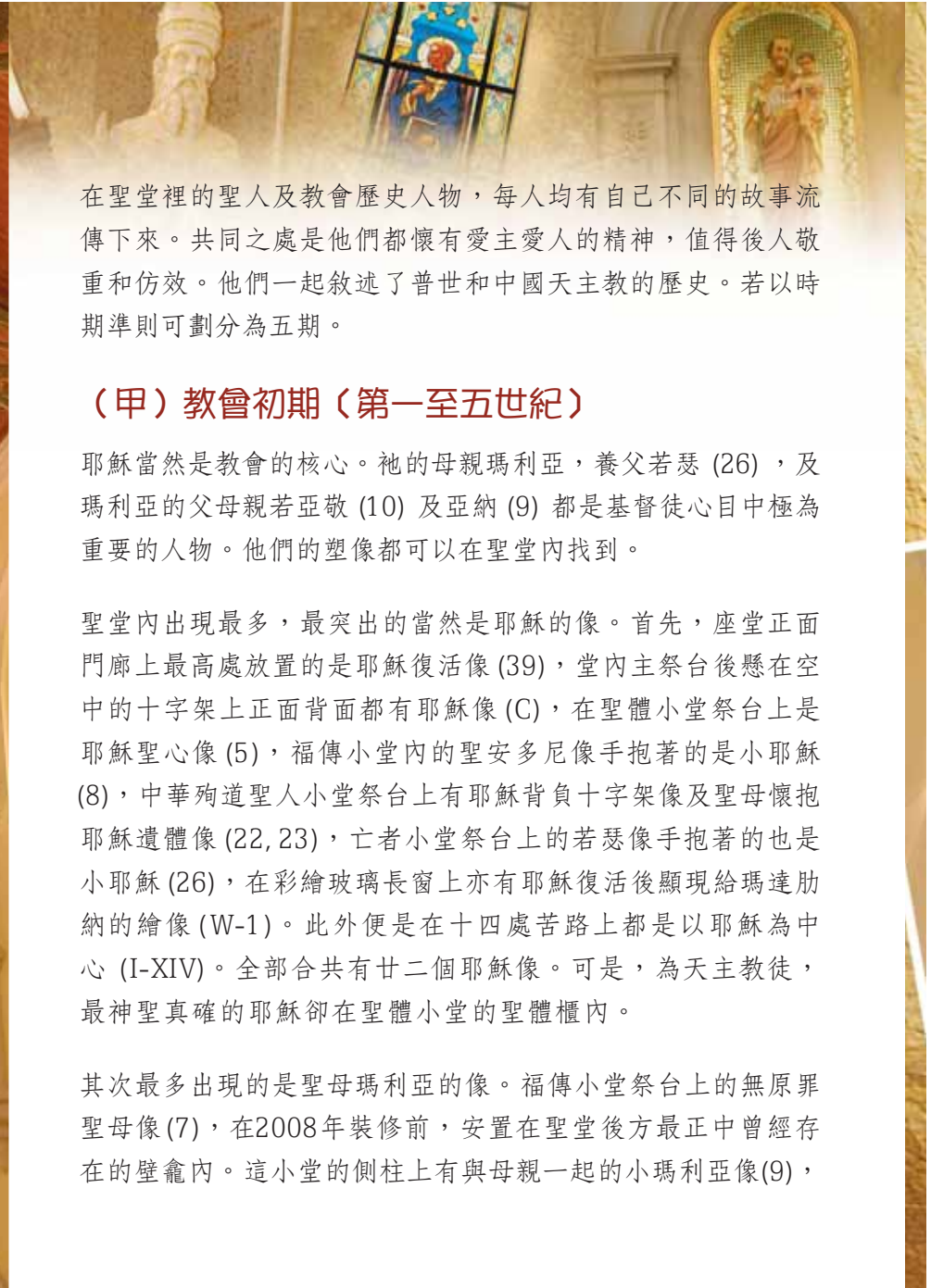
在聖堂石柱和牆壁上的許多聖人塑像當中，要算內殿主祭台四周的最為突出。計有宗徒的雕像兩個、主教及神學家三個，另外兩個教宗及一個國王。在各小堂裡都有聖人塑像。座堂兩側的牆壁上的壁龕裡亦擺放了八個聖人塑像。座堂近大門兩側的牆壁上有十四處紀念耶穌受難的苦路，也是以浮雕的塑像表達的。





彩繪

聖堂內共有數十個彩色玻璃長窗，其中十二個配有彩繪玻璃，內容大都以聖人為主。1923年安裝的彩繪玻璃長窗在聖體小堂側，其餘的都是戰後才安裝的，分別是1985年安裝在亡者小堂側由潘志剛先生所贈的四聖史彩繪。在殉道諸聖小堂及福傳小堂的兩邊，分別於2001年及2007年才添置的彩繪是由藝術家張琦凱設計及製作，都以中國教會史為主題，打破了只以聖人為題材的傳統，而包括了一些具有歷史代表性而未被宣聖的人物。



在聖堂裡的聖人及教會歷史人物，每人均有自己不同的故事流傳下來。共同之處是他們都懷有愛主愛人的精神，值得後人敬重和仿效。他們一起敘述了普世和中國天主教的歷史。若以時期準則可劃分為五期。

(甲) 教會初期 (第一至五世紀)

耶穌當然是教會的核心。祂的母親瑪利亞，養父若瑟 (26)，及瑪利亞的父母親若亞敬 (10) 及亞納 (9) 都是基督徒心目中極為重要的人物。他們的塑像都可以在聖堂內找到。

聖堂內出現最多，最突出的當然是耶穌的像。首先，座堂正面門廊上最高處放置的是耶穌復活像 (39)，堂內主祭台後懸在空中的十字架上正面背面都有耶穌像 (C)，在聖體小堂祭台上是耶穌聖心像 (5)，福傳小堂內的聖安多尼像手抱著的是小耶穌 (8)，中華殉道聖人小堂祭台上有耶穌背負十字架像及聖母懷抱耶穌遺體像 (22, 23)，亡者小堂祭台上的若瑟像手抱著的是小耶穌 (26)，在彩繪玻璃長窗上亦有耶穌復活後顯現給瑪達肋納的繪像 (W-1)。此外便是在十四處苦路上都是以耶穌為中心 (I-XIV)。全部合共有廿二個耶穌像。可是，為天主教徒，最神聖真確的耶穌卻在聖體小堂的聖體櫃內。

其次最多出現的是聖母瑪利亞的像。福傳小堂祭台上的無原罪聖母像 (7)，在2008年裝修前，安置在聖堂後方最正中曾經存在的壁龕內。這小堂的側柱上有與母親一起的小瑪利亞像 (9)，







中華殉道聖人小堂祭台上也有懷抱耶穌遺體的聖母像 (22)。懸在空中的十字架上有聖母的圖像 (C)。苦路第十三處有聖母 (XIII)，座堂外後側露德山洞內也有露德聖母像 (I)。聖母在這座堂共出現六次。

再其次是若望宗徒像，共有五處；即是懸空十字架上的正面及背面 (C)，彩繪玻璃長窗上兩處 (W-4, W-12) 及座堂後方的側門門楣上的浮雕塑像 (25)。

另一批核心人物便是十二位宗徒。他們都出現在懸空十字架的背部 (C)。他們當中具代表性的，額外設有個別的塑像和彩繪，例如聖伯多祿 (38)、聖保祿 (31)、聖多默 (B, C)、聖馬爾谷 (W-10)、聖瑪竇 (W-9)、聖路加 (W-11)。他們是四出傳道的宗徒及撰寫福音的作者。基督徒在羅馬帝國獲得合法的地位前，被殺害是常有的事。為信仰犧牲而可作模範的便有兩位女士，聖巴巴辣 (1) 及聖路濟亞 (2)。

羅馬皇帝君士坦丁頒發米蘭詔書 (Edict of Milan 313) 後，是整頓教會體制及信仰正統化的時期。聖達修 (34) 為非洲亞歷山卓 (Alexandria) 的主教，他窮其一生，冒生命的危險和充軍之苦，只是為了維護基督信仰的完整性——即是相信耶穌是天主子，又是神、又是人。在教會內爭論期間，君士坦丁大帝召開了尼采亞大公會議 (Nicaea 325)，議定正統的信仰。亞里略





(Arius 256-336) 及其後繼人夾雜著政治原因繼續持異見達四百多年，認為耶穌並非與聖父一樣，並否定耶穌與聖父彼此無先無後。

傳奇性的聖安博 (37)，在仍未領洗成為教徒時，便被教會團體一致推舉為米蘭主教。他大力維護耶穌為天主子的信仰，獲羅馬皇帝的支持，但他並不因此避諱，直斥皇帝不該在得撒洛尼加 (Thessalonica) 為報復而大肆屠殺，並要他嚴厲補贖八個月之久。他的徒弟聖奧斯定 (33) 則跳出摩尼教 (Manichaeism) 的善惡二元神永恆相鬥的信仰，在《懺悔錄》中坦誠公開自己的一生。他在羅馬城被蠻族攻佔後著作了《上主之城》(413-429) 指出世上的帝國可滅亡，上主之國卻永存。對多納圖教派

(Donatist) 所肯定的邪惡與罪，奧斯定以上主的聖寵與人的自由意志作回應。初期教會遇到這些信理的問題，原因是整個社會及風氣是由多神崇拜及帝王崇拜轉為一神與降生成人的基督信仰，並嘗試以希臘哲學的觀念去分析這種信仰。





(乙) 中世紀（第五至十五世紀）

在這段達一千年的悠長時期，隱修士們苦心經營，在不斷的戰亂及自然災難的廢墟中，保存了拉丁語文，使入侵的蠻族能接受文明的教化，維持一種共通的信念和價值。直至一位熱衷教會事務的法蘭克統治者查理曼 (Charlemagne 747-814) 的出現。他大力推廣教會的傳教工作，重整內部組織及培訓人材。他一方面為教會帶來運作上的方便，另一方面卻使教會與世俗權勢建下不可分割的關係，以致教會後來歷盡各種方法要擺脫政權的控制也屬徒勞。由於西歐在這一大大段時期沒有一統的統治者，教會有機會建立一種可以左右政治局勢的信仰及道德權威。這權威竟能與王權一較長短。在這段時期，教會權威的維護者包括有教宗、隱修士、修女、國王。在這座聖堂便可找到這四方面的代表。

教宗額我略一世 (32) 是首位隱修士被選為教宗。他在中世紀初期奠定了羅馬主教作為教宗的崇高地位，影響近十世紀的教會歷史。以他為名的額我略曲更是教會傳統中極有宗教質素的單音音樂。隱修士在政治權力交替的風雨中，苦心保存的拉丁文化，卻有賴行乞兄弟從山林曠野的隱修院轉移到人口聚集的中世紀新興城市中。屬於前者的聖勃諾路 (30)，出生於德國，卻在法國的亞爾卑斯山二千米高的地方，繼承數百年的隱修傳統，創立了與世隔絕、個人獨修的隱修會，保存了宗教中最神聖謙卑的生活模式。屬於行乞兄弟的聖安多尼 (8)，出生於葡





葡萄牙，加入了以傳道為主的方濟會。他的足跡遍佈葡萄牙、法國、意大利，到處傳道及行奇跡，被譽為失物、姻緣主保。他的造像常與小耶穌一起，因為相傳小耶穌曾顯現給他。

聖女李達 (3) 以寡婦的身份加入修會為修道的模範。聖女加大利納 (W-3)，身為道明會第三會的成員，自小立志為教會奉獻，為貧弱及受困擾的人服務，她致力游說教宗由法國亞味農 (Avignon) 將教廷遷回羅馬，使中世紀的教會決心要擺脫被政權直接控制的處境。

中世紀的宗教與王權難分難解。法國國王路易九世 (35) 卻以非神職的身份修行，在處理國務、帶兵出征、照顧弱小方面都親力親為，成為中世紀的模範國王，在王室貴族中調停，解決紛爭，在權力運用中將信仰發揮出來，而沒有侵犯教權。

這時代的人不惜為信仰付出代價，建築龐大的教堂，哥德式建築風格亦源於這個時期。





(丙) 宗教改革時期 (第十五至十八世紀)

十六世紀的宗教改革以馬丁路德 (Luther 1483-1546) 及加爾文 (Calvin 1509-1564) 為主要的挑戰者。他們一位堅持因信稱義說，另一位則堅持救贖預定論。這些思想上的衝擊竟動搖了傳統教會的一些根本的信念，尤其對聖體及教會體制的了解和接受，產生了極大的分歧，以致產生所謂抗議宗的基督新教，再不能接受同一的領導。

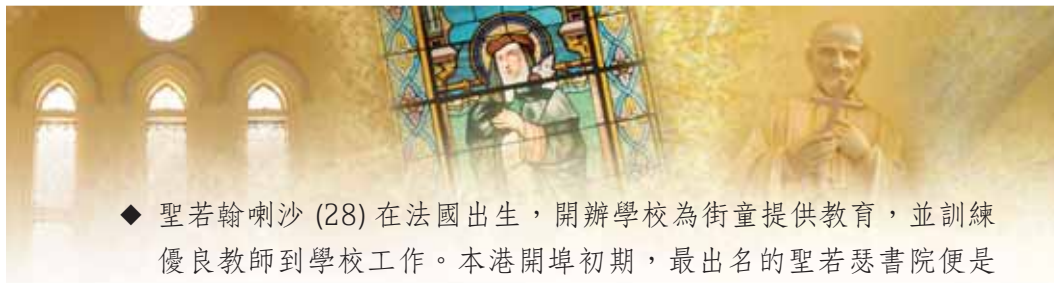
王權與教權之間的離合、恩怨最後觸發出一股新力量，從僵化的制度中併發出生命力。隨著大航海時期的出現，激起往各地傳教的熱潮。公教內部所掀起的各種革新中，有人專注教育工作和向外方傳教；其中最出色的是在明末清初時進入中國文化的耶穌會士。



告解亭

- ◆ 聖巴斯卦 (W-2) 生於西班牙，是方濟會士，極端愛護聖體，全力維護宗教改革期間備受衝擊的有關聖體的信理。
- ◆ 聖類思公撒格(27)是一位耶穌會士，為照顧瘟疫病人而染病，廿三歲死於羅馬，是一位英勇而無我地服務的意大利青年。
- ◆ 聖雲先(29)出生於法國，成立了專門從事傳教工作的「遣使會」，致力重整宗教改革後天主教神職人員的士氣。耶穌會於十八世紀中葉被解散後，便由遣使會負起在中國的傳教事業。他終生提倡慈善工作，亦是愛德姊妹會的創辦人。香港的沙爾德聖保祿修女會亦以他為名。





- ◆ 聖若翰喇沙 (28) 在法國出生，開辦學校為街童提供教育，並訓練優良教師到學校工作。本港開埠初期，最出名的聖若瑟書院便是由他的會士主辦的。
- ◆ 聖方濟沙勿略 (B) 是西班牙人，為耶穌會的創會成員，往印度傳教，在馬六甲、澳門、長崎、上川島之間往來傳教共十一年，是東南亞的傳教先鋒。
- ◆ 利瑪竇 (W-7) 意大利人，自入耶穌會之初便立志來東南亞傳教，先達印度果亞，後赴澳門學習漢語，他所繪製的「萬國輿圖」和著作的「天主實義」等書，都是他融合中西文明的嘗試。
- ◆ 徐光啟 (W-7) 四十歲才進教，從利瑪竇學習西方科學，翻譯了「幾何原本」、「泰西水法」，並在明朝末年修曆，完成「崇禎曆書」，後清朝改稱為「西洋新法曆書」。他接受傳教士帶來西方文明結晶，包括其科學及信仰，是中西文明接觸點重要人物。

這時期的西歐，一方面發展了脫離神權的人文科技，操縱所有公眾權力的主權國家，法治體制，另一方面主動地探索出自葡萄牙里斯本經由非洲南端打通往東方的航道。起初是為了從事香料貿易與傳教，進而佔據軍事要塞設立商埠及殖民。紡織品、茶及鴉片的貿易是數世紀的發展結果，並演變成為十九世紀影響中國極大的鴉片戰爭。





（丁）中國清朝禁教及發生教案的時期 （第十八至廿世紀）

這二百多年間，歐洲翻起了各種革命的巨浪，從標榜民主引至推翻君主體制的政治革命，從發明蒸氣及電力使生產方式改變所形成的工業革命。

從西歐科技進步導致的經濟、軍事勢力懸殊，進而各國向非洲、亞洲推行殖民主義。數個世代後民族革命從反殖民運動到獨立。教會傳教工作從西歐出發，享用了政治霸權的優勢，亦承受了這種方便所帶來的反效果，在中國從禁教至取消禁教後民間產生的教案，是建立中國教會最辛酸的一段時期。

24

中國禮儀之爭所引出的康熙禁教令(1721)，使中國教會要在地下埋藏了百多年，傳教的工作雖然在暗中繼續沒有中斷，但教徒及傳教士被告發而被逐或被殺的不能盡錄。其中有跡可尋的便由教會正式宣聖。中華殉道諸聖中，包括聖吳國盛(W-8)、聖袁在德(C)、聖趙榮(C, W-8)、聖徐德新(J, W-8)、聖張大鵬(J, W-8)，傳教士聖董文學(B, J)。真福若望脫里奧(B)、真福亞松大(J, W-7)。他們都用鮮血預備了後繼者跨越禁教時期，尋找機會再重現神州。

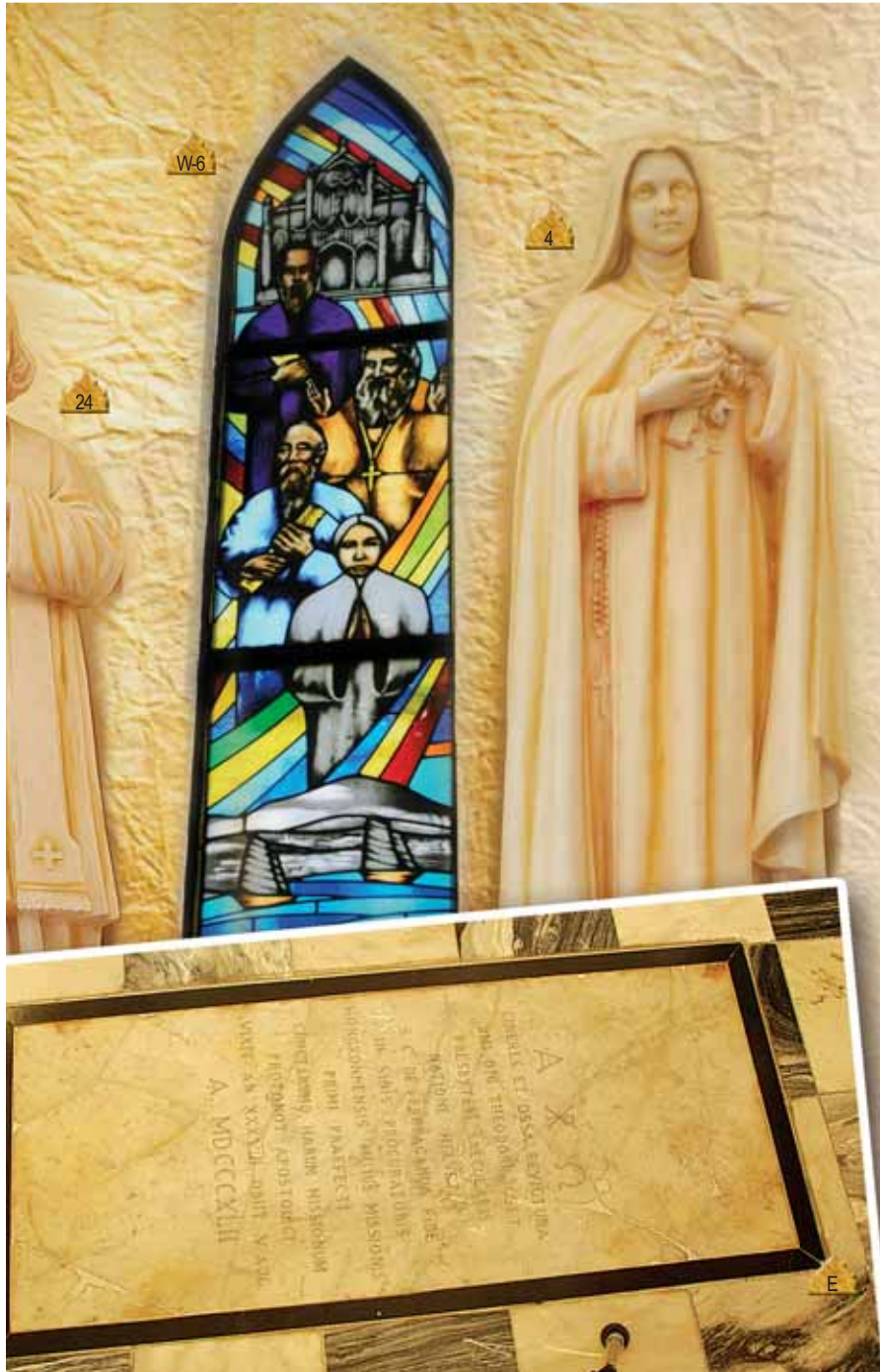
鴉片戰爭後(1839-1842, 1856-1860)在西歐列強武力威迫下，清廷所簽訂的條約明文准許傳教士踏足通商的港口，並取消了

W-7

W-8

36





禁教。傳教士亦逐步地合法進入內陸。於是，外國勢力與傳教活動便經常併在一起。

傳教工作受外國保護，形成教民與平民在教產及權益上的紛爭，並由於各種紛爭而演變成教案。這段時期的中國教徒中當然夾雜有不肖份子，但很多真正虔敬的教徒亦往往為信仰而犧牲。其中的代表是聖林昭(B)、聖盧廷美(B)、聖吳學聖(B)、聖郭西德(J, W-8)、聖嘉納(J, W-8)、聖王亞納(J, W-8)。

- ◆ 聖福若瑟(W-7) 是殉道聖者之外的另一類聖人，稱為精修聖人。他曾在香港逗留，為在山東的傳教工作準備。是一位認真、苦幹的傳教士。
- ◆ 聖瑪達肋納嘉諾撒(B) 在意大利北部設立收容所，教育貧苦女童，及提供職業訓練，她創立的修會於1860年便來到了香港從事會祖在意大利同樣的工作，卻義不容辭地負上沉重的傳教工作。
- ◆ 聖維雅納(24) 是法國一位資質遲鈍但聖德超凡的在俗神父，擁有強大的感化能力，被教會定為任職堂區工作者的模範。
- ◆ 聖女小德蘭(B, 4, 6)，十五歲修道，以孱弱的身體在隱修院渡過十九年嚴謹而規律化的生活。她卻以精誠細緻的心意，



為傳揚福音的工作獻上她份內的小犧牲，為成長中的青年人提供了可行而充滿愛心的靈修小徑。

- ◆ 聖庇護十世 (36) 於第一次世界大戰爆發的那一年逝世，在任職教宗時，教廷已被意大利統一運動奪去教皇國的屬地，教廷於實質上及形勢上被困於梵蒂岡內。他感到發自教會內部的信仰危機，因為教會內的人面對現代問題的挑戰時只懂得妥協，和尋找藉口逃避，不敢堅持傳統的信念。他發出命令要所有神職人員宣誓反對現代主義，他下令編纂第一本天主教法典，以統一教會內的運作。
- ◆ 若瑟神父 (E, W-6) 和高主教 (11, W-6) 分別是香港天主教的第一位宗座監牧和第一位宗座代牧，前者是瑞士人，承擔了從澳門轉移到剛開埠的香港，各種披荊斬棘建立新教會的艱困，短短三十八年的生命，爽脆地為傳教工作而奉獻。後者是意大利人，在政府、傳教會及教廷之間週旋，奠定香港教會在教育、社會服務及牧民三方面鞏固的基礎。堅道的主教座堂也是他苦心經營的其中一項建樹。

在祭衣房內的牆上及新近在福傳小堂側面的牆上，都懸掛了由1858年起歷代香港天主教的傳教最高負責人的遺照。他們所代表的工作再次肯定香港福傳工作不息的接棒精神。



(戊) 現代教會 (第廿及廿一世紀)

廿世紀初，在中國推翻了帝制，其後在建立民國政府及人民共和國之間經歷了兩次世界大戰，是風雨飄搖的時代。幾經艱辛地建立了中國的聖統制，也要歸功於剛恆毅 (Constantini) 樞機曾大力推動本地化的工作。梵二的改變及香港的回歸都是這時代的里程碑。

這時期還有教難。但基本上香港教會平穩地發展，從事教育及社會服務與市民一起成長。在座堂內可看到一些這段時期在歷史承傳上具有代表意義的人物。

- ◆ 田耕莘 (W-7) 是第一位東南亞的樞機，他的出現表示整個教會在這地區所作的數世紀傳教工作，最終能有所收成。教宗也能委任其中一人參與普世教會的事務。
- ◆ 恩理覺 (14, W-5) 是香港天主教成為教區時的第一任主教，象徵著地方教會的成長。
- ◆ 徐誠斌 (16, W-5) 是第一位本地神職接任主教的職位，使地方教會能名符其實地紮根於本地人身上。

- ◆ 胡振中 (18, W-5) 是第一位獲任命為樞機的香港教區主教，也是香港順利地從殖民政府回歸祖國時期，擔任了見證歷史參與及支持留港發展的工作。
- ◆ 梁子馨 (W-6) 及譚加辣 (W-6) 都是本地的修道者，以微小而平凡的方式為傳教的理想而生活，都成為可尊敬的先人。
- ◆ 雷永明 (W-7) 是方濟會士，他領導了一個勤謹、認真的譯經小組將整本聖經中文的翻譯及註釋在梵二舉行前一年完成，並於梵二後三年出版了新舊約合訂本。他的封聖申請正在進行中，現在已獲「可敬者」的稱謂，「真福」的稱謂亦正在進行中。
- ◆ 力理得 (W-5) 是意大利傳教士，他在香港從事天主教社會服務四十四年，香港明愛由他一手扶植長大，造福無數貧弱及青年，以行動實踐福音精神。

W-5





以聖人為名的教堂

除了主教座堂外，整個香港天主教教區亦以不同的聖人為各區的教堂命名，使各區的教會團體亦參與組合教會歷史的工作。例如屬於教會初期的聖人有聖猶達（北角）、聖安德肋（將軍澳）、聖老楞佐（李鄭屋邨）、聖雅各伯（油塘）、聖斯德望（下葵涌）、聖葉理諾（天水圍）、葛達二聖（荃灣）。



28

屬於中世紀的有聖本篤（沙田）、聖安多尼（薄扶林）、聖文德（慈雲山）、聖方濟各（深水埗）、聖方濟（馬鞍山）、聖博德（橫頭磡）、聖愛德華（藍田）、聖歐爾發（沙田）。

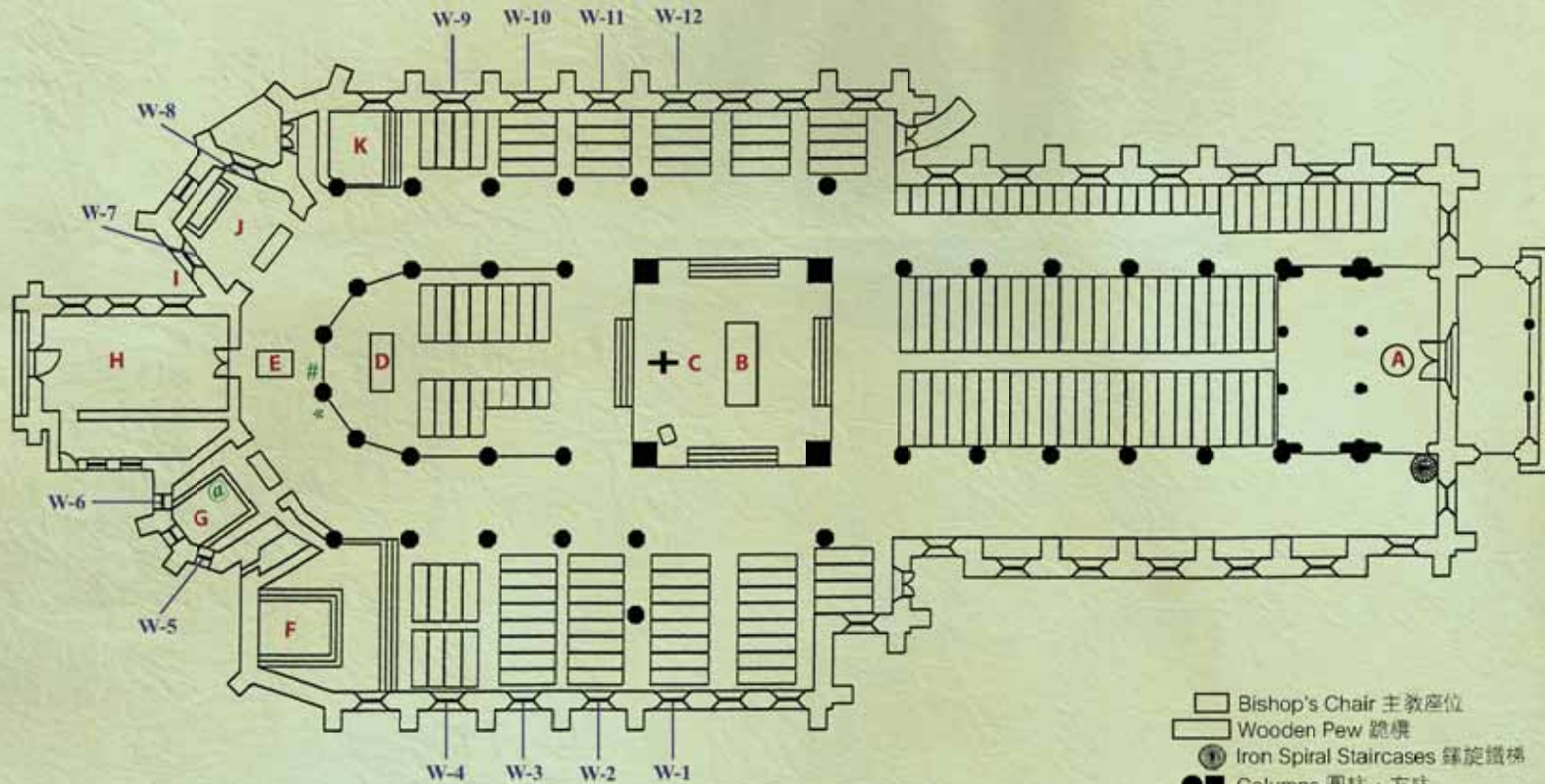
生於宗教改革時期的有聖瑪加利大（跑馬地）、聖依納爵（油麻地）。








位置圖



-  Bishop's Chair 主教座位
-  Wooden Pew 跪凳
-  Iron Spiral Staircases 鑄旋鐵梯
-  Columns 圓柱·方柱
- A-K 位置
- W1-W12 彩繪玻璃長窗

30



聖堂各部分位置

聖洗池/祭台/十字架/墓穴/小堂/祭衣房/聖母山

位置	名稱
A	聖洗池
B	主祭台
C	懸空十字架
D	小祭台
E	若瑟神父墓穴
F	聖體小堂 (聖心小堂)
G	福傳小堂 (聖安多尼小堂)
H	祭衣房
I	露德聖母山
J	中華殉道聖人小堂 (苦難小堂)
K	亡者小堂 (聖若瑟小堂)

備註：() 內為小堂之舊名稱

聖龕

位置	名稱
主祭台 (B)	聖多默、聖方濟沙勿略、聖女小德蘭、聖瑪達肋納嘉諾撒、真福若望脫利奧、聖董文學、聖盧廷美、聖林昭、聖文主顯、聖吳學聖
中華殉道聖人小堂 (J)	聖徐德新主教、聖張大鵬傳道員、聖藍月旺司鐸、聖劉格來司鐸、聖董文學司鐸、聖王羅曼德、聖郭西德司鐸、聖王亞納、聖愛敏納修女、聖巴溪修女、聖嘉納修女、聖雅都斐納修女、聖雅曼定修女、聖菊斯德修女、聖納達理修女、真福亞松大修女

彩繪玻璃窗

位置	名稱
W-1	耶穌與瑪達肋納
W-2	聖巴斯卦
W-3	聖女加大利納
W-4	耶穌與若望 (最後晚餐)

W-5	(由上至下) 恩理覺主教、徐誠斌主教、胡振中樞機、力理得神父
W-6	(由上至下) 若瑟神父、高主教、梁子馨神父、譚加辣修女
W-7	(由上至下) 利瑪竇神父、徐光啟、雷永明神父、真福亞松大修女、田耕莘樞機、聖福若瑟神父
W-8	(由上至下) 聖趙榮神父、聖徐德新主教、聖張大鵬傳道員、聖吳國盛、聖郭西德神父、聖嘉納修女、聖王亞納
W-9	聖瑪竇
W-10	聖馬爾谷
W-11	聖路加
W-12	聖若望

懸空十字架

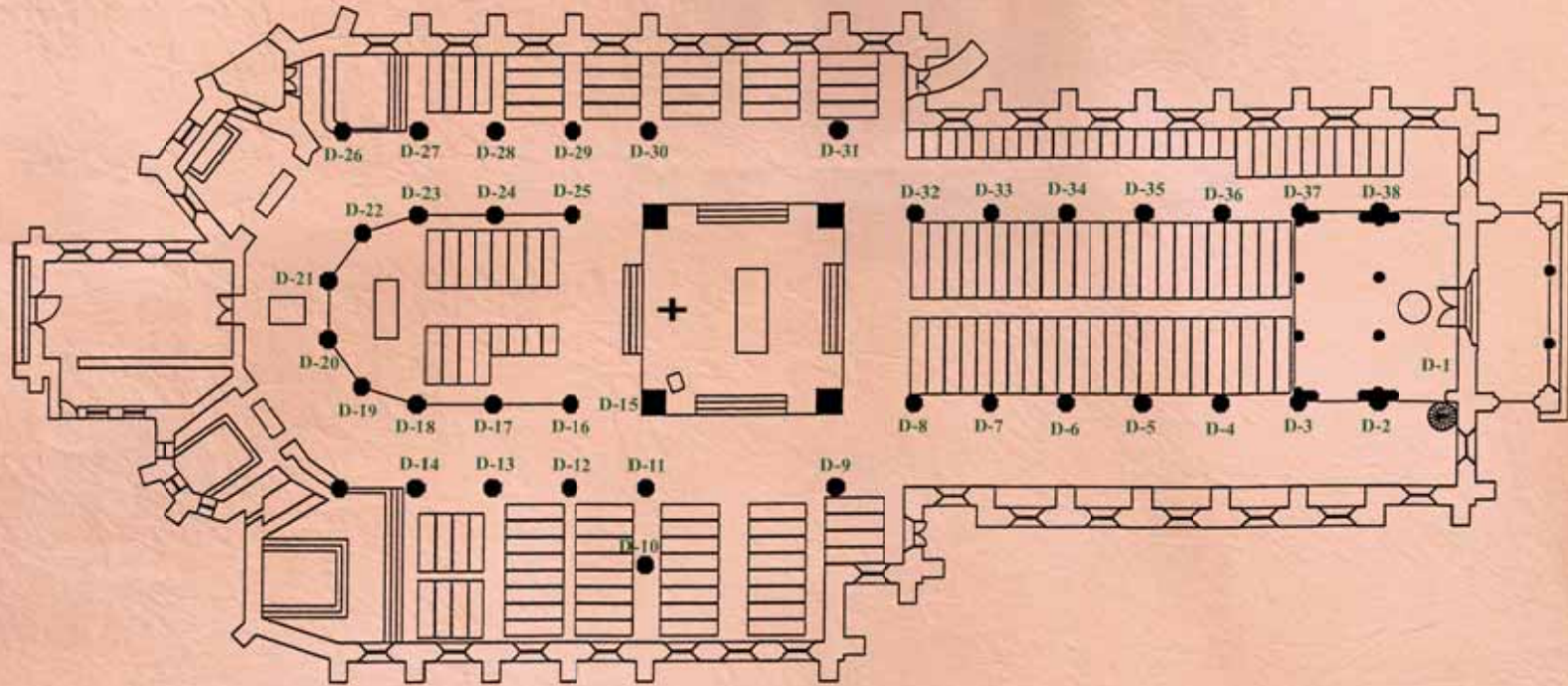
位置	名稱
正面 (C)	耶穌、聖母瑪利亞、聖若望
背面 (C)	耶穌、聖伯多祿、聖雅各伯 (載伯德兒子)、聖若望、聖安德肋、聖斐理伯、聖巴爾多祿茂、聖瑪竇、聖多默、聖雅各伯 (阿耳斐兒子)、聖達徒、聖西滿、聖瑪弟亞、聖趙榮、聖袁在德

牌匾

位置	名稱
*	一九四一年十二月十一日午夜二時此柱暨其工三壁拱燬於炮擊中山縣教徒余積順修3之而畢其工於翌年十月一日書此立誌 主降一九四二年一月一日 主教恩理覺誌
#	主曆一九九〇年四月十二日，聖週星期四，香港教區主教胡振中樞機暨司鐸團及信友，奉獻聖油彌撒後，將二文物匣，內有香港天主教會二十世紀末之資料，特別與主曆一九八九年有關紀事，藏於本聖母無原罪主教座堂香港天主教教會首任宗座監牧之墓側。
@	已亡主教遺照



贊助人芳名分佈圖



32



贊助人芳名

位置	名稱
D1	一九九八年維修防漏工程，贊助人： 長江集團 / 陳達張三好伉儷 / 蔡德芳陳玉琮伉儷 / 羅志安伉儷 / Lucille Koo Kut Ying / 主教座堂女聖體會 / 主教座堂特派送聖體員 / 主教座堂聖若瑟會 / 耶穌寶血女修會 / 胡關李羅律師行 / 王家搏梁麗珍家族 / 王錢婉萍 / 呂陳少琮 / 馬清揚先生 / 馮星航張惠明伉儷 / 楊林寶珊 / 鄭承隆 / Daniel Koo / Charles Lam / Rita & Thomas L. C. Liu / Rosa Miriam Cecilia & Helena
D2	聖貞德中小學
D3	Mr. & Mrs. S.M. Kwong & Family / 鄧以賢醫生 / Dr. Victor K. Lui
D4	陳占芳暨夫人 / 吳賢新 / 長江集團
D5	潘氏家族 / 總堂教友 / The Shui Hing Co Ltd / 李燕卿 / 呂賢藻暨夫人
D6	高主教書院小學部 / 總堂女聖體會 / Canossian Daughters of Charity / 總堂聖若瑟會 / 番禺會所華仁小學
D7	The Hongkong Bank Foundation / Chou's Foundation / 華比銀行 (華比財務有限公司) / Cheung Kong (Holdings) Ltd / The Royal Hong Kong Jockey Club
D8	黃家豐馮燕貞家族 / 香港華人會所信友 / 劉劍青 李其揚 / 馮柏燦 (保祿) 馮林慧貞 (亞納) 馮麗玟 (玫瑰) 馮麗婉
D9	D. V. Gutierrez
D10	B. De Senna Fernandes
D11	J. Carvalho
D12	D. A. Silva
D13	R. F. Gutierrez / Cecilia Tony & Family Loving Care Assoc. 2001
D14	A. G. Alves / Cheng Shing - Fung Baldwin
D15	V. Gutierrez Eques S. Silvestri

位置	名稱
D16	S. Vincentii A Paulo Societas
D17	J. A. Remedios Commendator
D18	D. A. Remedios
D19	J. B. Gomes
D20	A. S. Gomes
D21	D. Noronha
D22	F. A. Gomes
D23	C. Machado
D24	J. C. Remedios
D25	Mexicani Benefactores
D26	Da. Virginia do. Rozario
D27	黃福利若瑟
D28	莫依瀾斯允貞 莫瑪利亞信貞
D29	梁騷德肋撒
D30	中華信友
D31	J. M. Silva
D32	R. M. Mourente / 陳仁富 (若瑟) 蔡佩珠 (瑪利亞) 陳代民 (伯多祿)
D33	M. J. Carvalho
D34	J. F. Braga
D35	A. J. Vieira
D36	M. Machado / 蔡德芳陳玉琮伉儷 / 陳達張三好伉儷
D37	F. M. Gonsalves
D38	V. P. Braga

【附錄】

聖人及歷史人物年表

甲) 教會初期：[第一至五世紀]

人物	位置
耶穌 Jesus	C, W-1, W-4, I-XIV, 5, 8, 22, 23, 26, 39
瑪利亞 Mary	C, I, XIII, 7, 9, 22
聖若瑟 Joseph	26
聖亞納 Anna	9
聖約亞敬 Joachim	10
聖若望 John	C, W-4, W-12, 25
聖伯多祿 Peter Apostle (64)	C, 38
聖保祿 Paul (67)	31
聖多默 Thomas Apostle	B, C
聖路加 Luke	W-11
聖瑪竇 Matthew	C, W-9
聖馬爾谷 Mark	W-10
聖猶達 Jude	21
聖雅各伯 (載伯德兒子) James, son of Zebedee (?-44)	C
聖安德肋 Andrew	C
聖斐理伯 Philip	C
聖巴爾多祿茂 Bartholomew	C
聖雅各伯 (阿耳斐兒子) James, Son of Alphaeus	C
聖達陡 Thaddeus	C
聖西滿 Simon	C
聖瑪弟亞 Matthias	C

西滿 Simon of Cyrene	V
瑪達肋納 Magdalena	W-1
韋羅尼加 Veronica	VI
聖巴巴辣 Barbara (303)	1
聖路濟亞 Lucy (Lucia) (304)	2
聖達修 Athanasius (295-373)	34
聖安博 Ambrose (339-397)	37
聖奧斯定 Augustine (354-430)	33

乙) 中世紀：[第五至十五世紀]

人物	位置
聖額我略一世 Gregory The Great (590-604)	32
聖勃諾路 Bruno (1030-1101)	30
聖安多尼 Anthony (1195-1231)	8
聖路易九世 Louis of France (1214-1270)	35
聖李達 Rita of Cascia (1381-1457)	3
聖加大利納 Catherine of Sienna (1347-1380)	W-3

丙) 宗教改革時期：[第十五至十八世紀]

人物	位置
聖巴斯卦 Pascal Baylon (1540-1592)	W-2
聖類思公撒格 Aloysius (Gonzaga) (1568-1591)	27
聖雲先 Vincent de Paul (1581-1660)	29

聖若翰喇沙 John B. de La Salle (1651-1719)	28
聖方濟沙勿略 Francis Xavier (1506-1552)	B
利瑪竇 Matteo Ricci (1552-1610)	W-7
徐光啟 Paul Hsu (1562-1633)	W-7

丁) 中國禁教及教案時期：[第十八至廿世紀]

人物	位置
聖吳國盛 Peter Wu Guosheng (1768-1814)	W-8
聖趙榮 Augustine Zhao Rong (1746-1815)	C, W-8
聖徐德新 Gabriel Taurin Dufresse (1750-1815)	J, W-8
聖張大鵬 Joseph Zhang Dapeng (1754-1815)	J, W-8
真福若望脫里奧 John of Triora (1760-1816)	B
聖瑪達肋納嘉諾撒 Magdalen di Canossa (1774-1835)	B
聖董文學 Jean-Gabriel Perboyre (1802-1840)	B, J
聖維雅納 John Vianny (1786-1859)	24
聖袁在德 Joseph Yuan Zaide (1766-1817)	C
聖林昭 Agata Lin Zhao (1817-1857)	B
聖盧廷美 Girolamo Lu Tingmei (1811-1858)	B
聖文主顯 (?-1861)	B
聖吳學聖 Martino Wu Xuesheng (1817-1862)	B
若瑟神父 Theodorus Joset (1804-1842)	W-6
高主教 Timoleon Raimondi (1827-1894)	W-6, 11
聖女小德蘭 Therese of Lisieux (1873-1897)	B, 4, 6

聖郭西德 Alberico Crescitelli (1863-1900)	J, W-8
聖嘉納 Clelia Nanetti M. Chiara (1872-1900)	J, W-8
聖王亞納 Anna Wang (1886-1900)	J, W-8
真福亞松大 Assumpta (1878-1905)	J, W-7
聖福若瑟 Joseph Freinademetz (1835-1914)	W-7
聖庇護十世 Pius X (1903-1914)	36
和主教 Luigi Piazzoli (1845-1904)	12

戊) 現代教會：[第廿及廿一世紀]

人物	位置
梁子馨 Andreas Leong Chi-Hing (1837-1920)	W-6
譚加辣 Clara Tam (1868-1929)	W-6
恩理覺 Enrico Valtorta (1883-1951)	W-5, 14
田耕莘 Thomas Tien Ken-sin (1890-1967)	W-7
徐誠斌 Francis Hsu Cheng-Ping (1920-1973)	W-5, 16
可敬雷永明 Gabriel Allegra (1907-1976)	W-7
胡振中 John Baptist Wu Cheng-Chung (1925-2002)	W-5, 18
力理得 Francis Lerda (1926-2003)	W-5
師多敏 Dominico Pozzoni (1861-1924)	13
白英奇 Lorenzo Bianchi (1899-1983)	15
李宏基 Peter Lei Wang-Kei (1922-1974)	17
陳日君 Joseph Zen Ze-Kiun (1932-)	19
教宗本篤十六世 Pope Benedict XVI (1927-)	20



鳴謝

- 航空攝影照片版權屬香港特區政府，
經地政總署准許複印，版權特許編號 45 / 2008
照片刊於封面及第5頁
- 天主教香港教區檔案處提供
第3, 7, 13頁圖片

書名：走進主教座堂看教會歷史

作者：夏其龍

製作：POINT ONE GRAPHICS

出版：聖母無原罪主教座堂

香港半山區堅道十六號

日期：二零零八年十月一日

非賣品

版權所有 不得翻印

